

Vi hun coteyfe de muy gran granhon

18,46

Mss.: B 479, V 62.

Cantiga de refran; tre coblas singulares di cinque versi.

Schema metrico: a10 a10 b10' a10 B10' (33:6).

Edizioni: Paredes 25; Lopes 38; Lapa 9; Machado 424; Braga 62; Paredes Núñez, 9; id., *La guerra de Granada*, pp. 31-32; Carballo/García, *Afonso X*, p. 34.

- letto 847 volte

Edizioni

- letto 707 volte

Paredes 2010

Vi un coteife de mui gran granhon,
con seu porponto, mais non d' algodón,
e con sas calças velhas de branqueta.
E dix' eu logo: - Poi-las guerras son,
ai, que coteife pera a carreta!

5

Vi un coteife mao, valadi,
con seu porponto, nunca peor vi,
ca non quer Deus que s' el en outro meta.
E dix' eu: - Poi-las guerras ... -i,
ai, que coteife pera a carreta!

10

Vi un coteife mal guisad' e vil,
con seu perponto todo de pavil
e o cordon d' ouro, tal por joeta.
E dix' eu: - Pois se vai o aguazil,
ai, que coteife pera a carreta!

- letto 489 volte

Tradizione manoscritta

- letto 508 volte

CANZONIERE B

- letto 441 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Vi%20um%20coteife%20de%20mui%20gram%20granhom%20-%20B%20479.jpg>



- letto 376 volte

Edizione diplomatica

 https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/unica%20B.1.jpg	Vi huu(n) coteyffe de muy gra(n) granho(n) Consseu por po(n)to mais non dalgom E conssas calças uelhas De branq(ue)ta. E dixeu logo poilas guerras ssom /Dyque coteyffe pera a tarreta
	Vy huu(n) coteyffe mab ualdi Co(n)sseu p(er) ponto nu(n)ca peior ui Cano(n) q(ue)r d(eu)s q(ue) ssel e(n) outro meta Edixeu pois las guerras /Ay q(ue) coteiffe pera a carreta
	Vi huu(n) coteyffe mal guisade uil Co(n)seu per ponto todo depaiul Eo cordo(n) douro tal por ioeta E dixeu pois sse uay oa g(u)ail /Ay q(ue) coteyffe p(er)a carreta

- letto 355 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

- letto 376 volte

CANZONIERE V

- letto 450 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Vi%20um%20coteife%20de%20mui%20gram%20granhom%20-%20V%2062.jpg>



- letto 384 volte

Edizione diplomatica

 Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/unica%20f.jpg	Vi huu(n) toteyffe de muy gran gra(n)ho(n) con sseu por po(n)to mais no(n) dalgodom e con ssas talças uelhas de bra(n)q(ue)ta e dixeü logo poilas guerras ssom di que cotey ffe peraa correta
	Vy huu(n) coteyffe mao ualdi co(n) sseup(or) ponto nu(n)ca peior ui cano(n) q(ue)r d(eu)s q(ue) ssel e(n) ouqo meta e dixeü pois las guerros ay q(ue) coteiffe peraa correta
	Vy huu(n) coteyffe mal guisade uil co(n) seu per ponto todo de pauil eo cordo(n) douro tal por joeta edixeü pois sse uay oa g(u)azil ay q(ue) cotey ffe p(er)a. correta

- letto 385 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

- letto 428 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/vi-hun-coteyfe-de-muy-gran-granhon>